

LES  
**Anciens Canadiens**  
 COLLECTION

**Chants Nationaux favoris**

- N<sup>o</sup> 1. A la claire Fontaine.  
 " 2. Vive la Canadienne.  
 " 3. C'est la belle Françoise.  
 " 4. En roulant ma boule.  
 " 5. Nous n'irons plus au bois.  
 " 6. Un Canadien errant.  
 " 7.  
 " 8.  
 " 9.  
 " 10.  
 " 11.  
 " 12.

TRANSCRITS POUR LE PIANO  
 arrangés et soigneusement doigtés pour les petites mains  
 par

**L. STREABBOG.**

Op. 159.

Chaque Pr. F. 2.50.

Publié par  
**A. J. BOUCHER,**  
 EDITEUR PROPRIETAIRE DU "CANADA MUSICAL,"  
 N<sup>o</sup> 252. Rue Notre-Dame, Montreal.

# LES ANCIENS CANADIENS.

N°6.

## UN CANADIEN ERRANT. chant national favori.

L. STREABBOG, OP: 159.

**PIANO.**

*Andante.*

*p*

*contristezza.*

*p*

Bruxelles, SCHOTT Frères, Editeurs.

S.F.2,674.(6)

227300 CON

1380

1380

1380

The first system of music consists of two staves. The treble staff begins with a quarter note G4, followed by a quarter rest, then a quarter note A4, and a quarter note B4. The bass staff starts with a quarter note G3, followed by a quarter note F3, and a quarter note E3. The system concludes with a dynamic marking of *f*.

The second system of music consists of two staves. The treble staff begins with a quarter note G4, followed by a quarter note A4, and a quarter note B4. The bass staff starts with a quarter note G3, followed by a quarter note F3, and a quarter note E3. The system concludes with a dynamic marking of *f*.

The third system of music consists of two staves. The treble staff begins with a quarter note G4, followed by a quarter note A4, and a quarter note B4. The bass staff starts with a quarter note G3, followed by a quarter note F3, and a quarter note E3. The system includes tempo markings *rall:* and *a tempo.* and a dynamic marking of *mf*.

The fourth system of music consists of two staves. The treble staff begins with a quarter note G4, followed by a quarter note A4, and a quarter note B4. The bass staff starts with a quarter note G3, followed by a quarter note F3, and a quarter note E3. The system concludes with a dynamic marking of *f*.

The fifth system of music consists of two staves. The treble staff begins with a quarter note G4, followed by a quarter note A4, and a quarter note B4. The bass staff starts with a quarter note G3, followed by a quarter note F3, and a quarter note E3. The system concludes with a dynamic marking of *f* and the word *FIN.*

# MUSIQUE DE CHANT publiée par A. J. BOUCHER à Montréal.

Recommandée aux Pensionnats et Maisons d'Education.

## Romances et Mélodies avec accompagnement de Piano.

Frs. Cts.		Frs. Cts.		Frs. Cts.	
	<b>Aerts, F.</b> Eléments complets de Musique et Solfège gradué (3 <sup>e</sup> édition) en 2 Parties. Chaque net. 1 50 le même complet. Net 2 50		<b>Bordèse, L.</b> La Vendéenne, Scène dramatique pour mezzo sopr. 4 — — La Virtuose des buissons, Cavatine 4 —		<b>Miry, Ch.</b> Donner, Romance 3 — — L'Hôte de la Chaumière, Romance 3 — — Le Maréchal, Chansonnette 2 — — Mouche, ne me lutine pas, Romance 2 — — Le Papillon et l'oiseau, Moralité 2 — — Le Sarran bleu, Romance 2 — — Tout pour Madeleine, Romance 2 —
	— Muzijk - leerboek inhoudende de volledige grondbeg. dezer Kunsten nieuwe Zangoefeningen. in 2 deelen. 1 <sup>e</sup> deel. . . . . 1 50 2 <sup>e</sup> deel. Net 1 50		<b>Cartol, H.</b> A l'horizon, Romance 2 — — Baptiste, Bluette 2 — — Ce qui fait rajeunir, Romance 2 — — L'Orpheline, Romance 2 —		<b>Paladilhe, E.</b> Mandolinata (Souvenir de Rome), Mélodie, Edition spéciale pour Pensionnats 4 —
	<b>Abadie, L.</b> Fera mieux qui pourra, Chanste. . . . . 2 —		<b>Chautagne, M.</b> L'Enfant du bon Dieu, Mélodie 2 — <b>Clesse, A.</b> Les Sabots neufs, Romance 2 —		<b>Parizot, V.</b> La Leçon de Solfège, Chansonnette 2 —
	<b>Adant, L.</b> Si j'étais militaire, Chanson 3 — — La Sœur de charité, Romance dramatique 3 — — La Fée aux bluets, Romance 3 —		<b>Coupé, H.</b> Mon Vœu s'est accompli, Mélodie pour première Communion 5 —		<b>Peellaert, A. de.</b> Faites la Charité, Mélodie 3 — — Les Petites Marionnettes, Chansonnette 2 — — Regrets et Prière, Mélodie 3 — — Chien et Chat, Chansonnette 3 — — Espoir, douce chimère, Cantilène 3 — — Le Bengali bleu, Cantilène 4 — — Les Dames de Crève-cœur, Scène dramatique pour soprano 5 — — Geneviève de Brabant, Scène dramatique pour soprano 5 —
	<b>Arnaud, E.</b> Laissez les roses aux rosiers 2 —		<b>De Bériot, Ch.</b> Exauce-moi, Prière (extrait de l'opéra sans paroles et arr. par l'abbé Paul Fourrez.) 2 —		<b>Poppa Montano, Ch.</b> La Sœur du déserteur 2 —
	<b>Battmann, J. L.</b> Babil de Fauvette, Valse chantée 3 — — Le bon Père 3 — — Le Carillon de Noël 3 — — Le Chérubin, Scène dramatique 3 — — La Délivrance du Prisonnier, Mélodie 3 — — La Dernière Etape, Romance 3 — — Gentil ruisseau 3 — — Un Jeune Prodige, Chansonnette (avec parlé) 3 — — Un Loup de mer, Chansonnette (avec parlé) 3 — — Le Lutin 3 — — Ma Voisine 3 — — Mon Ami Chose, Chansonnette 2 — — Pierre qui roule, n'amasse pas mousse, Proverbe 3 — — Pour un nuage 3 — — Quand on n'a rien, Romance 3 — — Qui te l'a dit 3 — — La Rose de Noël 2 — — Sainte Innocence, Mélodie 4 — — Le Secret de Camille 3 — — Les Voix du Ciel, Mélodie Religieuse 3 — — Y n' faut pas toucher à ça! Chansonnette (avec parlé) 3 —		<b>Eyckens, J.</b> Le Fils du pêcheur, Mélodie dramatiq. 3 — <b>Fourrez, R.</b> L'Orpheline 3 — — Soupirs vers Dieu, Méditation religieuse 3 —		<b>Saint-Priest, A. de.</b> Au sein de Dieu, Romance 2 —
	<b>Beethoven, L. v.</b> L'Exilé, Mélodie 4 —		<b>Gariboldi, G.</b> Le Crucifix, Mélodie 3 —		<b>Sclabas, P.</b> Les Adieux au monde, Romance 2 —
	<b>Beltjens, J. M. H.</b> Mon ange! Adieu! Cantilène 4 — — Oh rendez moi mon ciel! 4 —		<b>Gobbaerts, L.</b> Feu Follet, valse chantée 5 — — Je volerais vers vous, Mélodie 3 — — L'Orage, Romance dramatique 3 — — La Prière des abeilles, Bluette 3 — — Sur le Lac, Barcarolle 2 —		<b>Streabbog, L.</b> La Dinette, Chansonnette 3 — — Le Hibou, Légende 3 — — Ne t'en souviens-tu pas? Mélodie 2 — — Le Petit réformateur, Chansonnette 2 — — Réponds, petite fleur? Mélodie 2 — — Va mon vaisseau, Mélodie 2 —
	<b>Bordèse, L.</b> A bas les yeux! Mélodie 2 — — L'Amazone, Mélodie 3 — — L'Ame des mères, Mélodie 3 — — L'Amour de soi-même, Ariette 2 — — L'Ange des berceaux, Mélodie 3 — — Le Départ du mousse, Romance 3 — — L'Enfant du bon Dieu, Mélodie 2 — — Les Petits maraudeurs, Mélodie 2 — — Les Pleurs de l'ange, Mélodie 2 —		<b>Guion, P.</b> La Fillette aux chansons, Ariette 2 —		<b>Tinel, E.</b> Le Mois de Mai, Mélodie 4 —
	<b>Cherubini, L.</b> Blanche de Provence, Chœur pour 3 voix de femme, avec accompagnement de piano ou d'Orgue, Partition . . . . . 1 50 Chaque Partie de Chant séparée . . . . . 20		<b>Gumbert, F.</b> Vive la Danse, Rondo Valse 5 —		<b>Tissot, A. Menard.</b> Notre-Dame des tempêtes, Nouvelle bretonne 2 — — Le Portrait d'un père, Adieux 2 —
	<b>Chevry, E.</b> 4 Chœurs pour Distribution de prix: No. 1. Salut au beau jour, Chœur à 2 voix 4 — 2. Les Couronnes, Chœur à 2 voix égales 4 — 3. Le Plaisir des Vacances, Chœur à 2 voix égales 5 — 4. La Fête du Roi, Cantate de circonstance, à 3 voix égales 4 —		<b>Hüner, Ch.</b> L'Ange de l'Espérance, Mélodie 4 — — Marguerite devant l'image de la Ste. Vierge, Mélodie dramatique 5 —		<b>Tournay, l'abbé A. de.</b> Bergeronnette, Bluette 3 — — Chant du Mousse, Mélodie 2 —
	<b>Deglimès, J.</b> Le Chemin du devoir, Cantate à 3 voix, en 3 parties, avec accomp. de piano: Partition et parties sépar. de chant. . . . . 6 — Partition seule . . . . . 4 — Chaque partie séparée de chant. . . . . 50		<b>Kücken, J.</b> L'Orpheline, Mélodie 3 —		<b>Van Aken, C. J.</b> Le Trésor du Bienheureux Jean Berchmans, Cantique 2 —
	<b>Houssiau, E.</b> Cantique de Noël à 1 voix avec chœur à l'unisson ad libit. et accomp. d'Orgue . . . . . 5 —		<b>Lambillotte, La</b> Cigale et la fourmi, Fable 3 —		<b>Vanden Bogaerde, F.</b> Le Fils de l'aveugle, Rom. 2 —
	<b>Jouret, L.</b> Recueil de 6 morceaux de chant à 2 et à 3 voix (soprano, mezzo-soprano, contralto), avec accompagnement de piano: No. 1. Tombée du jour (Nightfall), Chœur à 3 voix, piano et Orgue. Partition 6 — Chaque partie séparée de chant. Net 20 2. Espoir en Dieu, Cantique à 2 voix et piano. Partition 6 — Chaque partie séparée de chant. Net 20 3. Les Fleurs, Hymne à 2 voix et piano. Partition 4 — Chaque partie séparée de chant. Net 20		<b>Lassen, E.</b> Mon fils est couché là, Berceuse 2 —		<b>Van Elewyck, le chevalier.</b> La Violette, Ballade flamande (texte franç. et flamand.) 6 —
	<b>Mayer, E.</b> Une Mère, Mélodie 2 —		<b>Lutgen, B.</b> Le Dodo de la poupée, Berceuse 2 — — L'Enfant et la papillon, Romance 2 —		<b>Van Helden, V.</b> Le Petit frère, Mélodie 2 —
	<b>Mehul, Air</b> pour ténor de l'op. Joseph (Vainement Pharaon dans sa reconnaissance) 4 — — Romance pour ténor de l'op. Joseph (A peine au sortir de l'enfance) 2 —		<b>Mayer, E.</b> Une Mère, Mélodie 2 —		<b>Van Lamperen, M.</b> Petit enfant, petite fleur, Rom. 2 —
	<b>Mercier, Ch.</b> A l'enfance, Romance 2 — — Appel à la bienfaisance, Mélodie 2 — — Dors mon enfant, Berceuse 3 — — Famille et bonheur, Romance 2 — — Je veux partir, Romance 3 — — L'Orphelin, Prière 3 — — Pendant la guerre, Mélodie 4 — — Le Refrain de l'ouvrière, Chansonnette 3 —		<b>Miry, Ch.</b> A Bas les paresseux, Moralité 2 — — L'Arche des innocents, Mélodie 3 —		<b>Van Mechelen, Th.</b> L'Ange et le rameau, Romance 2 — — Le Bal, Romance-valse 3 — — Le Passé, Mélodie 2 — — Vienne, J. Je n'ose pas, Romance 2 — — L'Orphelin, Mélodie 3 —

## Duos et Nocturnes à 2 Voix avec accompagnement de Piano.

<b>Adant, L.</b> Les Florentines, Duettino . . . . . 4 —	<b>Bordèse, L.</b> Un Pèlerinage à Notre-Dame des Bois, Duettino pour voix égales 2 — — Le Refrain des Forgerons, Duettino pour voix égales 3 — — Les Rogations ou la Fête aux champs, Duett. 3 —	<b>Deneve, J.</b> La Fête de Noël, Pastorale à 2 voix égales 3 —
<b>Battmann, J. L.</b> Les Demoiselles, Duettino . . . . . 4 — — Un Jour de Mai, Duettino . . . . . 4 —	<b>Coupé, H.</b> Mon Vœu s'est accompli, sentiment d'un enfant le jour de sa 1 <sup>re</sup> communion à 1 ou 2 voix avec acc. de Piano et Orgue 5 —	<b>Gobbaerts, L.</b> Les Cascatelles, Duettino . . . . . 3 — — Les Sœurs des Fauvettes, Duettino . . . . . 3 —
<b>Bordèse, L.</b> Aidons-nous les uns les autres, Duettino 3 — — La Croix des bois, Duettino . . . . . 3 — — L'École buissonnière, Duettino . . . . . 3 — — Les Immortelles, Duett. pour 2 voix de femme 3 —		<b>Lutgen, L.</b> La Voile blanche, duett.-barc. . . . . 3 — <b>Peellaert, A. de.</b> Prière à la Vierge, pour 2 Soprani 3 — <b>Renardy, A.</b> Les Jeunes batelières, Mélodie pour 2 voix égales 3 —

## Morceaux de Chant à 3, 4 ou 5 Voix et Chœurs avec acc. de Piano.

<b>Adant, L.</b> L'Ange des beaux jours, Chœur à 2 voix égales et solo 3 — — Séréade en mer, Chœur à 2 voix égales et solo 3 — — Soleil du Printemps, Chœur à voix égales 3 — — Les Florentines, Duettino 4 —	<b>Cherubini, L.</b> Blanche de Provence, Chœur pour 3 voix de femme, avec accompagnement de piano ou d'Orgue, Partition . . . . . 1 50 Chaque Partie de Chant séparée . . . . . 20	<b>No. 4.</b> L'Étoile du Soir, Nocturne à 2 voix et piano. Partition 6 — Chaque partie séparée de chant. Net 20
<b>Bordèse, L.</b> La Fête des Pensionnats, 6 Duettinos ou chœurs à 2 parties: No. 1. La Distribution des prix 2 — 2. La Fête du Pasteur 2 — 3. La Fête de la Maîtresse 2 — 4. Le Retour à la Pension 2 — 5. Le Départ pour les Vacances 2 — 6. La Fête des Pensionnats 2 —	<b>Chevry, E.</b> 4 Chœurs pour Distribution de prix: No. 1. Salut au beau jour, Chœur à 2 voix 4 — 2. Les Couronnes, Chœur à 2 voix égales 4 — 3. Le Plaisir des Vacances, Chœur à 2 voix égales 5 — 4. La Fête du Roi, Cantate de circonstance, à 3 voix égales 4 —	<b>No. 5.</b> Musique, parfums et prière, Mélodie à 2 voix et piano. Partition 4 — Chaque partie séparée de chant. Net 10
<b>— La Lyre d'Or des Pensionnats et Communautés religieuses, 24 Duettinos ou Chœur à 2 voix égales avec accomp. de piano: No. 1. Amour de mère 4 — 2. Bataille 3 — 3. Le Bénitier 3 — 4. Le Berger du bon Dieu 4 — 5. Le Bonheur facile 4 — 6. Bon voyage 3 — 7. Brise d'Avril 4 — 8. Le Chant du Soleil 4 — 9. Le Cheveu blanc 4 — 10. Le Destin 4 — 11. Dieu bénit les grandes familles 4 — 12. L'Épave 4 — 13. Les Farfadets 4 — 14. Le Grain de blé 4 — 15. Le Livre du passé 4 — 16. La Loi du baron 4 — 17. Messire Ecbert 4 — 18. Le Miroir de la Fontaine 4 — 19. Le Moine de Saint-Gildes 4 —</b>	<b>Deglimès, J.</b> Le Chemin du devoir, Cantate à 3 voix, en 3 parties, avec accomp. de piano: Partition et parties sépar. de chant. . . . . 6 — Partition seule . . . . . 4 — Chaque partie séparée de chant. . . . . 50	<b>No. 6.</b> Les Chlochettes bleues, Chanson à 2 voix et piano. Partition 6 — Chaque partie séparée de chant. Net 20
	<b>Houssiau, E.</b> Cantique de Noël à 1 voix avec chœur à l'unisson ad libit. et accomp. d'Orgue . . . . . 5 —	<b>Mercier, Ch.</b> Le Jour des récompenses, Cantate pr distrib. de prix, Solo et Chœur 5 —
	<b>Jouret, L.</b> Recueil de 6 morceaux de chant à 2 et à 3 voix (soprano, mezzo-soprano, contralto), avec accompagnement de piano: No. 1. Tombée du jour (Nightfall), Chœur à 3 voix, piano et Orgue. Partition 6 — Chaque partie séparée de chant. Net 20 2. Espoir en Dieu, Cantique à 2 voix et piano. Partition 6 — Chaque partie séparée de chant. Net 20 3. Les Fleurs, Hymne à 2 voix et piano. Partition 4 — Chaque partie séparée de chant. Net 20	<b>Miry, Ch.</b> Les Chants de l'enfance, 'Recueil de Chœurs à une voix (à l'unisson) avec accompagnement facile de piano: No. 1. Le Pain 2 — 2. Propreté 2 — 3. Fourmi petite 2 — 4. La Bénédiction 2 — 5. La Bienfaisance 2 — 6. Printemps 3 — Les 6 chœurs en 1 cahier. 7 50